



# LIZARRAKO JAIAK

## 2011

Estella-Lizarrako Udalak, Nafarroako Gobernuaren baimenez eta aintzinako ohiturari jarraituz, San Andres eta Puy Birjina Patroien ohoretan Herriko Festak direla eta, 2011ko abuztuaren 5, 6, 7, 8, 9, 10 eta 11n hurrengo jai jardunak ospatzea erabaki du.

### ABUZTUAREN 5ean - ERRALDOIEN OSTIRALA

**HAMABIETAN** Udaletxeko Balkoitik, Jai Ofizialak iragartzen duen **SUZIRIA** jaurtikiko da, kanpai iraulketa orokorraren artean. Klarin eta Tinbalari Bandak Hiriari Agurra joko du; "Larraiza" eta "Ibai Ega" taldeetako dantzariak Larrain Dantzaren Jota Zaharra dantzatuko dute, eta musika banda, txistulariak, gaiteroak, errondailak, akordeoilariak, dantzari ohiak, kalejira alaitsuak jotzen eta dantzatzen ibiliko dira kaleetan zehar.

**12:15ean** Foruen Plaza, haurrendako "Japoniar Lehergailu" sorta bat egotziko da.

**12:30ean** Los Llanosko zubia, "CUCAÑA" bat egingen da.

**13:00etan** Foruen Plaza, omenaldia Gaiteros de Tudela-Tuterako Gaiteroei, Larrain Dantza dantzatuko da, Lizarrako Francisco Beruete dantzari ohien elkarteak antolatua.

**13:00etan** San Martin Plaza, "VOCES NAVARRAS" jota taldearen ekitaldia, "San Andres" Peñak antolatuta.

**16:30ean** Udaletxetik, ERRALDOI ETA BURU HANDIEN KONPARTSAREN irteera.

**17:45ean** Udal Gorenaren irteera bere segizio ofizialaz lagundurik, hau da: klarinariak, tinbalariak, mazolariak, errespetu-goardiak, gaiteroak, dantzariak eta musika banda, baita ere Erraldioen eta Buru Handien konpartsaz lagundurik.

**18:15ean** Puy Birjinaren Basilika BEZPERA NAGUSIAK kantatuko dira, Lizarrako abesbatza batek Ugartearen Salbea kantatuko du. Bertan Udala izanen da.

Haurrendako "Japoniar Lehergailu" sorta bat erreko da Puy-ko zelaian.

Jarraian ohizko BAJADICA DEL PUY egingen da.

**18:30ean** Foruen Plaza, animazioa haurrentzat "Tobogán" taldearekin.

**20:15-21:45** Foruen Plaza, dantzaldia "CAIMÁN SHOW" orkestrarekin.

**20:30ean** BEHI IGOERA entzierroaren bidean zehar.

**21:00etan** "San Andres" eta "La Bota" Peñen irteera Udaletxetik, non oroitgarriko zapien oparia egingen baitzaie.

**22:00etan** Foruen Plaza, Zezensuzkoaren lasterketa.

**23:00etan** Santiago Plaza, dantzaldia "MODESTO" taldearekin, Lizarra Ikastolak antolatuta.

**00:00etan** Autobusen Geltokiaren atzean, musika kontzertua, Lizarrako Festa Giro Taldea Elkarteak antolatuta.

**00:00-1:00 eta 1:45-3:45** Foruen Plaza, dantzaldia "CAIMÁN SHOW" orkestrarekin.

**01:00ean** Foruen Plaza, Desmayo, Larrain Dantza, eta Lizarrako Potpurria Gaiteros de Estella Ruiz-Echeverria gaiteroekin. Jarraian, Peña "La Bota" irtengo da "BAJADICA DEL CHE" ohizko ibilbidea egiteko.



## ABUZTUAREN 6an - LARUNBATA

- 08:00etan** Dianak eta Alboradak Musika Banda eta Gaiteroekin.  
**08:00etan** Ohizko ibilbideari jarraituz, BEHI ENTZIERROTXOA egingen da.  
**08:15-09:00** Lizarra Ikastolako Barrakan, Santiago Plazan kokaturik, HERRI-SALDA eskainiko da.  
**09:00etan** LEHEN BEHI ENTZIERRUA, ohizko ibilbidea Zezen Plazaraino, bertan bigantxak askatuko dira.  
**10:30ean** "Remontival" pilotalekuan, Eskuz Binakako VI. Pilota Txapelketaren Finalak.  
**10:30ean** Udalbatzaren irteera, bere segizio ofizialaz lagundurik.  
**11:00etan** Puy Birjinaren Basilikan eta Gure Goitiar Patroiaren ohoretan, kantaturiko MEZA NAGUSIA izanen da, Alfonso Ugartearen partitura joko delarik. Udalbatza bertan egonen da.  
Jarraian "Japoniar Lehergailu" jaurtiketa.  
Hurrengoan NESKEN BAJADICA DEL PUY ospatuko da.  
**12:00etan** Kanta herritarren kalejira "LIZARRAN KANTUZ".  
**13:00etan** Los Llanos Ibiltokian, "MAESE VILLAREJO eta bere panpina animatuak" txotxongilo antzerkiaren ekitaldia.  
**17:15ean** Udalbatzaren irteera, bere segizio ofizialaz lagundurik.  
**17:30ean** San Migel eliza, BEZPERA NAGUSIAK kantatuko dira, San Andres Apostoluaren ohoretan. Udal Gorena bertan izanen da.  
**18:30ean** Zezen Plaza,

### ZEZENKETA HANDIA

Medina Sidoniako (Cadiz), Cebada Gago Abeltzantzaren SEI ZEZEN EDER zezenketan arituko dira, honako toreatzaile hauentzat:

SERAFÍN MARÍN - AGUSTÍN DE ESPARTINAS - PEPE MORAL

zeinak beraien pikadore eta banderillero taldeak lagundurik izanen baitira.

Jarraian, zaletuentzat bigantxak askatuko dira eta "San Andres" eta "La Bota" Peñak irtengo dira.

- 18:30ean** San Martín Plaza, haurrentako gymkhana sariekin.  
**19:30-21:00** Foruen Plaza, dantzaldia "NUEVO ESTILO" orkestrarekin.  
**20:30ean** Santiago Plaza, GAREAN JAI ALAI (animazioa euskaraz): laia lasterketa.  
**21:00-22:00** Foruen Plaza, dantzak "Aita Hilario Olazarán" txistulariekin eta Hermanos Montero gaiteroen eskutik.  
**22:45ean** San Benito Komentu zaharreko barnealdeko patiotik, Pirotecnia Zaragozanaren SUZIRI SORTA bat erreko da.  
**23:00etan** Santiago Plaza, dantzaldia "DANTZARI" taldearekin, Lizarra Ikastolak antolatutik.  
**00:00etan** Autobusen Geltokiaren atzean, musika kontzertua, Lizarrako Festa Giro Taldea Elkarteak antolatua.  
**00:00-1:00 eta 1:45-4:45** Foruen Plaza, dantzaldia "NUEVO ESTILO" orkestrarekin.  
**01:00ean** Foruen Plaza, Desmayo, Larrain Dantza eta Lizarrako Potpurria Gaita eta Danborreko gela gaiteroekin. Jarraian, Peña "La Bota" irtengo da "BAJADICA DEL CHE" ohizko ibilbidea egiteko.



## ABUZTUAREN 7an - IGANDEA

- 08:00etan** Dianak Musika Banda eta gaiteroekin eta ordu berean, BEHI ENTZIERROTIXOA.
- 08:15-09:00** Lizarra Ikastolako Barrakan, Santiago Plazan kokatuta, HERRI SALDA eskainiko da.
- 09:00etan** BEHI ENTZIERRUA. Jarraian Zezen Plazan, bigantxak zaletuentzat.
- 10:30ean** Udalbatzaren irteera, bere segizio ofizialaz lagundurik.
- 11:00etan** San Migel elizan, Hiriko Patroi Gorenaren ohoretan, San Andres Apostolua, MEZA NAGUSIA eginen da Goikoetxea Maisuaren partitura joko delarik, eta Udalbatzaren etorrerarekin.
- 12:00etan** PROZESIO HANDIA San Migel elizatik, Hiriko Udal Goren Korporazioa, Erraldioen eta Buru handien konpartsa, txistulariak, ermandateak, kofradiak, akordiolariak, errondailak, txarangak, dantza taldeak, gaiteroak, eta Estella-Lizarrako musika bandaren etorrerarekin. Jarraian LA PAÑUELADA ospatuko da (herri ekimena).
- 13:00etan** Los Llanos Ibiltokian, "MAESE VILLAREJO eta bere panpina animatuak" txotxongilo antzerkiaren ekitaldia.
- 18:30ean** Zezen Plaza,

### **BURTZIKADA ARTEAREN ZEZENKETA**

Portugaleko Jose Rosa Rodrigues Abeltzantzaren, SEI ADARDUN zezenkatuko dira, honako burtzikari hauentzat:

JOAO MOURA semea - ROBERTO ARMENDÁRIZ - MANUEL MANZANARES

zeinak beraien pikadore eta banderillero taldeak lagundurik izanen baitira.

Jarraian, zaletuentzat bigantxak askatuko dira eta "San Andres" eta "La Bota" Peñak irtengo dira.

**19:00etan** Santiago Plaza, ipuin kontalaria: "Los duendes de la radio".

**19:30-21:00** Foruen Plaza, dantzaldi "POKER" orkestrarekin.

**20:30ean** Santiago Plaza, GAREAN JAI ALAI (animazioa euskaraz): herri-dantza tradizionala.

**21:00-22:00** Foruen Plaza, dantzak "Aita Hilario Olazaran" txistulariekin eta Gaita eta Danborreko gela gaiteroekin.

**22:00etan** Foruen Plaza, zezensuzkoaren lasterketa.

Jarraian, BAJADICA DEL CHE, ohizko ibilbidea. Peña "La Bota"rekin.

**22:45ean** San Benito komentu zaharreko barnealdeko patiotik, Pirotecnia Zaragozanaren eskutik, SUZIRI SORTA bat erreko da.

**23:00etan** Santiago Plaza, dantzaldia "JOSELU ANAIK" taldearekin, Lizarra Ikastolak antolatuta.

**23:00etan** Autobusen Geltokiaren atzean, musika kontzertua, Lizarrako Festa Giro Taldea Elkarrekin antolatua.

**00:00-1:00 eta 1:30-3:30** Foruen Plaza, dantzaldi "POKER" orkestrarekin.

**01:00ean** Foruen Plaza, Desmayo, Larrain Dantza, eta Lizarrako Potpurria Deierri Akademiako gaiteroekin.



**ABUZTUAREN 8an, ASTELEHENA, - JUBILATUAREN EGUNA**

- 08:00etan** Dianak eta Alboradak eta BEHI ENTZIERROTIXOA.
- 08:15-09:00** HERRI SALDA, Santiago Plazan kokaturik dagoen Lizarra Ikastolako Barrakan.
- 09:00etan** BEHI ENTZIERRUA, eta segidan, Zezen Plazan, bigantxak zaletuentzat.
- 10:00etan** Nafarroa Beherea kalean, entzierro Txiki (itxurazkoa), "Como Quieras" taldearekin.
- 11:00etan** ERRALDOI ETA BURU HAUNDI KONPARTSAREN irteera, Udaletxetik.  
Ondoren "Japoniar Lehergailu" sorta baten jaurtiketa Foruen Plazan.
- 11:00etan** HAMAIKETAKOA San Martin Plazan, bertan Udalak ardoa eta garagardoa oparituko die etorle guztiei. Handik "LA BOMBADA" irtengo da, ibilbidea Hiriko kaleetan zehar egiteko (herri ekimena).
- 11:00etan** San Joan Bataiatzailea eliza, jubilatuek Meza ospatuko dute, segidan, Foruen Plazan "UDALAREN OMENALDIA NAGUSIEI" egingen da.  
Guzti honen ondoren "ACORDES NAVARROS" jota taldearekin.
- 12:30ean** Los Llanos Ibiltokian, KONTZERTUA Estella-Lizarrako Musika Bandarekin. Atsedendian Iturrieta gaiteroen ekitaldia.
- 13:00etan** "Aita Hilario Olazaran" txistulari taldearen kalejira.
- 13:00etan** Los Llanos Ibiltokian, "MAESE VILLAREJO eta bere panpina animatuak" txotxongilo antzerkiaren ekitaldi berria.
- 17:30ean** San Migeleko zelaian, "Japoniar Lehergailu"en jaurtiketa.
- 18:00etan** San Migel Auzoko Pilotalekuan, haur Jolasak, "Como Quieras" taldearen eskutik.
- 18:30ean** Zezen Plaza,

**ZEZENKETA MISTOA**

Chamuscako (Portugal) Jose Rosa Rodrigues Abeltzantzaren, BI ADARDUN zezenkatuko dira, honako burzikari honentzat:

PABLO HERMOSO DE MENDOZA

Colmenar Viejoko (Madrid), José Vázquez Abeltzantzaren LAU ZEZEN EDER zezenketan arituko dira, honako toreatzaile hauentzat:

FRANCISCO MARCO - CAYETANO RIVERA

zeinak beraien pikadore eta banderillero taldeak lagundurik izanen baitira.

Jarraian, zaletuentzat bigantxak askatuko dira eta "San Andres" eta "La Bota" Peñak irtengo dira.

**19:00etan** San Martin Plaza, haurrentzako ikuskizuna: "Gorriti eta bere animaliak", "San Andres" Peñak antolatutik.

**19:30-21:00** Foruen Plaza, dantzaldi-ikuskizuna "FABULOSA" orkestrarekin.

**20:30ean** Santiago Plaza, GAREAN JAI ALAI (animazioa euskaraz): punteriazko jokoak.

**21:00-22:00** Foruen Plaza, dantzak "Aita Hilario Olazaran" txistulariekin eta Deierri Akademiako gaiteroekin.

**22:00etan** Foruen Plaza, zezensuzkoaren lasterketa.

Jarraian BAJADICA DEL CHE. Peña "La Bota"rekin.

**23:00etan** Santiago Plaza, dantzaldia "DRINDOTS" taldearekin, Lizarra Ikastolak antolatuta.

**00:00etan** "La Bota" Peñaren egoitzan, rock kontzertua herriko taldeekin.

**00:00-1:00 eta 1:30-3:30** Foruen Plaza, dantzaldi-ikuskizuna "FABULOSA" orkestrarekin.

**01:00ean** Foruen Plaza, Desmayo, Larrain Dantza, eta Lizarrako Potpurria Iturrieta gaiteroekin.



## ABUZTUAREN 9an, ASTEARTEA - HAURRAREN EGUNA

- 08:00etan** Dianak eta Alboradak eta BEHI ENTZIERROTXOA.
- 08:15-09:00** HERRI SALDA, Santiago Plazan kokaturik dagoen Lizarra Ikastolako Barrakan.
- 09:00etan** BEHI ENTZIERRUA, eta segidan, Zezen Plazan, bigantxak.
- 10:00etan** Nafarroa Beherea kalean, entzierro Txiki (itxurazkoa), "Como Quieras" taldearekin.
- 11:00etan** ERRALDOI ETA BURU HANDI KONPARTSAREN irteera, Udaletxetik.
- 11:30ean** Harrera Haur Udalbatzari Udaletxean, bertan Hiria agintzen duen makila emanen zaie.
- 12:00etan** Haur-Udalak SUZIRIAK botako ditu.  
Ondoren, San Migel elizan, lore eskaintza, San Andres Apostoluaren ohoretan, bertan Haur Udalbatza izanen da erraldoi eta buru handi, mazokariak, klarinariak, haur dantzariak eta musika taldeak lagundurik.  
Jarraian, "LA PAÑUELADA INFANTIL" burutuko da (herri ekimena).  
Berrito Udaletxean, Erraldoi eta Buru Handiek Hiriko kaleetan zehar beren ibilbidea hasiko dute.
- 12:30ean** Los Llanos Ibiltokian, KONTZERTUA Estella-Lizarrako Musika Bandarekin. Atsedendian ekitaldia Hermanos Montero gaiteroekin.
- 13:00etan** "Aita Hilario Olazaran" txistulari taldearen kalejira.
- 13:00etan** Los Llanos pasealekuan, "MAESE VILLAREJO eta bere panpina animatuak" txotxongilo antzerkiaren azken emanaldia.
- 16:00-20:00** Los Llanos Pasealekuan, zineen aurrean, HAURRENDAKO JOLASPARKE HANDIA.
- 18:00etan** "Remontival" Pilotalekuan, profesionalen PILOTA JOKO HANDIAK.
- 18:30ean** Zezen Plaza,
- ERREKORTARIEN LEHIAKETA**
- Larragako (Nafarroa) Angel Macua Oinordekoen abeltzantzaren ZEZENKOekin,  
Ondoren, zaletuentzat bigantxak askatuko dira, eta "San Andres" eta "La Bota" Peñen irteera.
- 19:30-21:00** Foruen Plaza, dantzaldi-ikuskizuna "JAMAICA SHOW" orkestrarekin.
- 20:30ean** Santiago Plaza, GAREAN JAI ALAI (animazioa euskaraz): arrautzaren jolasa.
- 21:00-22:00** Foruen Plaza, dantzak "Aita Hilario Olazaran" txistulariekin eta Iturrieta gaiteroekin.
- 22:00etan** Foruen Plaza, zezensuzkoaren lasterketa.  
Ondoren HAURRENTZAKO BAJADICA DEL CHE. Peña "La Bota"rekin.
- 23:00etan** Santiago Plaza, dantzaldia "GAUBELA" taldearekin, Lizarra Ikastolak antolatuta.
- 23:30-03:00**. Coronación Plaza, musika disko-dantza.
- 00:00-1:00 eta 1:30-3:30** Foruen Plaza, dantzaldi-ikuskizuna "JAMAICA SHOW" orkestrarekin.
- 01:00ean** Foruen Plaza, Desmayo, Larrain Dantza, eta Lizarrako Potpurria Gaiteros de Estella Ruiz-Echeverria gaiteroekin.



**ABUZTUAREN 10ean, ASTEAZKENA**

- 08:00etan** Dianak eta Alboradak eta BEHI ENTZIERROTIXOA.  
**08:15-09:00** Lizarra Ikastolako Barrakan, Santiago Plazan kokatuta, HERRI SALDA eskainiko da.  
**09:00etan** BEHI ENTZIERRUA. Jarraian Zezen Plazan, bigantxak.  
**10:00etan** Nafarroa Beherea kalean, entzierro txiki (itxurazkoa), "Como Quieras" taldearekin.  
**11:00etan** ERRALDOI ETA BURU HANDI KONPARTSAREN irteera Udaletxetik.  
Ondoren, "Japoniar Lehergailu" sorta bat jautikiko da Foruen Plazan.  
**11:30ean** San Migel Auzoko pilotalekuan, "Aparren Jaia".  
**12:30ean** Foruen Plaza, HERRI KIROLAK, Peña "La Bota" k antolaturik.  
**12:30ean** Los Llanos pasealekuan, KONTZERTUA Estella-Lizarrako Musika Bandaren eskutik.  
Atsedendian Gaita eta Danborreko gela gaiteroen ekitaldia.  
**13:00etan** "Los Estellicas" Errondailaren eta "Aita Hilario Olazaran" txistulari taldearen kalejira.  
**13:15ean** Udaletxean, harrera ofiziala Lizarrako Merindadeko Alkateei.  
**18:30ean** Zezen Plaza,

**HERRI ZEKORKETA, ITXURAZKO HERIOTZAREKIN**

Larragako (Nafarroa) Angel Macua Oinordekoen abeltzaintzaren lau txekor, honako herriko zale hauentzat:

Agustín Hipólito "FACULTADES"

Eduardo SOLANO

Miguel Ángel Cerviño "EL NIÑO DEL KIROL"

Vitín HERMOSO DE MENDOZA

- 20:30ean** BEHI ENTZIERROTIXOA, ohizko ibilbidean zehar.  
**21:00etan** BEHI ENTZIERROA.  
**19:30-21:00** Foruen Plaza, dantzaldi-ikuskizuna "LA FANIA PERFECT" orkestrarekin.  
**21:00-22:00** Foruen Plaza, dantzak "Aita Hilario Olazaran" txistulariekin eta Hermanos Montero gaiteroekin.  
**22:00etan** Foruen Plaza, zezensuzkoaren lasterketa.  
Jarraian, BAJADICA DEL CHE. Peña "La Bota" rekin.  
**23:00-02:00**. Coronación Plaza, musika disko-dantza.  
**00:00etan** "La Bota" Peñaren egoitzan, rock kontzertua herriko taldeekin.  
**00:00-1:00 eta 1:30-3:30** Foruen Plaza, dantzaldi-ikuskizuna "LA FANIA PERFECT" orkestrarekin.  
**01:00ean** Foruen Plaza, Desmayo, Larrain Dantza, eta Lizarrako Potpurria Gaita eta Danborreko gela gaiteroekin.



**ABUZTUAREN 11n OSTEGUNA - "ABADEJADA"REN EGUNA**

- 08:00etan** Dianak eta Alboradak eta BEHI ENTZIERROTXOA.
- 09:00etan** BEHI ENTZIERRUA, eta segidan, Zezen Plazan, bigantxak.
- 10:00etan** Nafarroa Beherea kalean, entzierro txiki (itxurazkoa), "Como Quieras" taldearekin.
- 11:00etan** ERRALDOI ETA BURU HANDI KONPARTSAREN irteera, Udaletxetik.
- 11:00etan** Santiago Plaza, XLI. AJOARRIERO LEHIAKETAREN partaideak hasiko dira bakailoak atontzen.
- 11:15ean** Urederra Ibaia Plaza, "Japoniar Lehergailu" sorta bat jautikiko da.
- 13:30ean** XLI. Ajoarriero Lehiaketaren lapikoak zigitatuko dira.
- 17:30ean** BEHI ENTZIERROTXOA.
- 18:00etan** BEHI ENTZIERRUA Zezen Plazaraino.
- 19:00etan** San Migel Auzoko pilotalekuan, disko-festa show haurrentzat eta "globoflexia" lehiaketa.
- 19:00etan** Santiago Plaza, XLI. AJOARRIERO LEHIAKETAREN epaimahaia bilduko da eta jarraian lehiaketaren epaitza emanen du.
- 19:30-21:00** Foruen Plaza, dantzaldia "SCORPIO" orkestrarekin.
- 21:00-22:00** Foruen Plaza, dantzak Gaita eta Danborreko gela gaiteroekin.
- 22:00etan** Foruen Plaza, zezensuzkoaren lasterketa.  
Jarraian, BAJADICA DEL CHE. Peña "La Bota"rekin.
- 00:00-1:00 eta 1:30-3:30** Foruen Plaza, dantzaldia "SCORPIO" orkestrarekin.
- 01:00ean** Foruen Plaza, Desmayo, Larrain Dantza, eta Lizarrako Potpurria Hermanos Montero gaiteroekin.



## **JAIETAKO EGITARAUARI GEHIGARRIZKO OHARRAK**

ESTATUKO TURISMO IDAZKARITZAK 1980ko URTARRILAREN 16an EMANDAKO EBAZPENAREN BIDEZ LIZARRAKO JAIETAKO "INTERES TURISTIKOA" ALDARRIKATU ZUEN.

### **ABUZTUAREN 3an, ASTEAZKENA**

**19:30etan** San Martín Plaza, Kafe-Kontzertua, Udaleko Berdintasun eta Emakume Batzordeak antolatua.

### **ABUZTUAREN 4an, OSTEGUNA**

**11:00etan** Zezen Plaza, "Haur Pintura Taurinoaren XVII. Lehiaketa", "Club Taurino Estelles"ek antolatua.

**18:00etan** Espoz y Mina kalean, "XIX.TXILINDRON LEHIAKETA".

**19:00etan** Foruen Plaza, GAREAN JAI ALAI (animazioa euskaraz): jolas tradizionalak KULKIrekin.

**20:00etan** Zezen Plaza, "DESENCAJONAMIENTO" egingen da, abuztuaren 6, 7 eta 8an, larunbata, igandea eta astelehena, hurrenez hurren, zezenketetan arituko diren zezenena.

**22:00etan** San Martín Plaza, entzunaldi-kontzertua ESTELLA-LIZARRA MUSIKA BANDAK emana.

**23:00etan** Autobusen Geltokiaren atzean, musika kontzertua, Lizarrako Festa Giro Taldea Elkartek antolatua.

**23:30-03:30** Foruen Plaza, musika disko-dantza.

### **ABUZTUAREN 5ean, OSTIRALA**

**05:30ean** Aurora Lizartarra, "Adriano Juaniz" Auroro Taldeak eskainita.

### **ABUZTUAREN 12an, OSTIRALA**

**21:00etan** Foruen Plaza, Dantzak Iturrieta gaiteroekin.

**22:00etan** Foruen Plaza, Zezensuzkoaren lasterketa.

### **ABUZTUAREN 13an, LARUNBATA**

**21:00-22:00** Foruen Plaza, Dantzak Gaiteros de Estella Ruiz-Echeverria gaiteroekin.

**22:00etan** Foruen Plaza, Zezensuzkoaren lasterketa.

### **ABUZTUAREN 14an, IGANDEA**

**21:00etan** Foruen Plaza, Dantzak Deierri Akademiako gaiteroekin.

**22:00etan** Foruen Plaza, Zezensuzkoaren lasterketa.



## **ERRALDOIEN ETA BURU HANDIEN IBILBIDEAK**

### **OSTIRALA, ABUZTUAK 5**

***Irteera 16:30ean.***

Udaletxea, Gaiteroen karrika, Nagusia, Puy, Izarra, Foruen Plaza, Caldereria, Santiago Plaza, Nagusia, Zapateria, Ruiz de Alda, Espoz y Mina, Ruiz de Alda, Zapateria, Udaletxea, Gaiteroen karrika, Carpinteria, Gaiteroen karrika eta Udaletxea.

### **LARUNBATA, ABUZTUAK 6**

***Irteera, 10:30ean.***

Udaletxea, Gaiteroen karrika, Carpinteria, Izarra, Foruen Plaza, Caldereria, Santiago Plaza, Nagusia, Puy, Izarra, Carpinteria, Gaiteroen karrika eta Udaletxea.

***17:15ean***

Udalbatza lagunduko da Udaletxetik San Migel elizara, ondoko kaleetan zehar: Gaiteroen karrika, Nagusia, Zapateria eta Chapitel. Elizkizunak bukatutakoan kale berberetan zehar itzuliko da Udaletxera.

### **IGANDEA, ABUZTUAK 7**

***10:30ean.***

Udaletxetik, Gaiteroen karrika, Nagusia, Zapateria eta Chapitel. Hemendik prozesioaren ibilbidea egingen da, gero aipatutako kale berberetan zehar itzultzeko.

### **ASTELEHENA, ABUZTUAK 8**

***Irteera, 11:00etan.***

Udaletxea, Gaiteroen karrika, Nagusia, Santiago Plaza, "Entrañas" aldapa, Deierri Etorbidea, Uharte Donibanekoa Doktorea, Trenbideko Zubia, Arieta, San Jeronimo Egoitza, Arieta, Andia, Donibane Zubia, Deierri Etorbidea, Zezen Plaza, Deierri Etorbidea, Sortzez Garbia eta Udaletxea.

### **ASTEARTEA, ABUZTUAK 9**

***Irteera, 11:00etan.***

Udaletxea, Antso Ramirez, Nabarrerria, Izarra, Foruen Plaza, Nagusia, Gaiteroen karrika eta Udaletxea. Jarraian Haur-Udalbatza lagunduko da San Migel Elizaraino, eta kale berdinetan zehar itzuliko da Udaletxeraino. Ondoren, Sortzez Garbia, San Andres, San Veremundo, Vianako Printzea, Coronacion Plaza, San Andres, Sortzez Garbia eta Udaletxea.

### **ASTEAZKENA, ABUZTUAK 10**

***Irteera, 11:00etan.***

Udaletxea, Gaiteroen karrika, Carpinteria, Izarra, Nabarrerria, Erraldoiak eta Buru Handiak, Puy, Nagusia, Zapateria, Antso Ramirez, Azucarero zubia, San Martin plaza, La Rua, Hilobi Santua, La Rua, San Nikolas, Aben Seraq, Frai Diego, Los Llanos zubia, Antso Azkarra, Sortzez Garbia, Behe Nafarroa, Foruen Plaza, Comercio, Nagusia, Gaiteroen karrika eta Udaletxea.

### **OSTEGUNA, ABUZTUAK 11**

***Irteera, 11:00etan.***

Udaletxea, Antso Ramirez, Nabarrerria, Erraldoiak eta Buru Handiak, Puy, Izarra, Foruen Plaza, Caldereria, Santiago Plaza, Nagusia, Behe Nafarroa, San Andres, Sorkunde Garbiaren Pasealekua, Gaiteroen karrika, Nagusia, Behe Nafarroa, Foruen Plaza, Behe Nafarroa, Nagusia, Gaiteroen karrika eta Udaletxea.



AYUNTAMIENTO DE ESTELLA  
LIZARRAKO UDALA

## **GEHIGARRIZKO OHARRAK**

Estella-Lizarrako Musika Bandak abuztuaren 8, 9, eta 10ean egingen dituen kontzertuak, euria izanez gero, bertan behera geratuko dira.

Mandoen ibilbideak Zezen Plazaraino, Udaletxean hasiko dira, **arratsaldeko seietan**, Estella-Lizarrako Musika Banda eta gaiteroak lagundurik.

Abuztuaren 9an eta 11n, goizez, azoka esparruko barraketan, haurrentzako prezio bereziak.

Guzti hau dela eta bukatutzat ematen da 2011 urterako Hiriko Festen Egitarau Ofiziala, eta bere gehigarrizko oharrak.

Estella-Lizarra, 2011ko uztailaren 12an  
Alkatea,  
Begoña Ganuza Bernaola